

VSN LT  
VSN 2 LT  
VSN 4 LT  
VSN 8 LT  
VSN 12 LT

# Manual de Instalação, Configuração e Funcionamento

## Índice

<b>Introdução.....</b>	<b>3</b>
Desenho e planificação do sistema.....	3
Distintivo CE.....	3
<b>Funcionamento.....</b>	<b>4</b>
Características Principais.....	4
Teclado.....	7
Indicadores do sistema.....	8
<b>Instalação.....</b>	<b>11</b>
Montagem.....	12
Instalação e colocação em serviço.....	14
Ligações de Botões.....	15
Ligações de Sensores.....	15
Ligações de Sirenes.....	15
Ligações de Relés de Alarme e Avaria.....	16
Saídas 24V Auxiliar (Fixo e Rearmável).....	17
Esquema da Placa Base.....	18
<b>Programação.....</b>	<b>19</b>
Atraso 1.....	20
Atraso 2.....	20
Avaria/Alarme por curto-circuito.....	21
Tipo de Zona.....	21
Disparo de Sirenes por zonas.....	22
Indicação do led de Anulado com Atrasos.....	22
Anular atrasos com 2 zonas em alarme.....	23
<b>Funções especiais (Não cumprem EN54).....</b>	<b>24</b>
<b>Especificações técnicas.....</b>	<b>25</b>

# INTRODUÇÃO

## Desenho e planificação do sistema

Entende-se que o sistema, do qual faz parte a central de detecção de incêndio, foi desenhado por pessoal competente de acordo com os requisitos da norma EN54 parte 14 (23007/14) e outros códigos locais aplicáveis. Os esquemas do desenho devem mostrar claramente a localização da central de detecção e dos equipamentos de campo.

As centrais VSN LT foram fabricadas sob cumprimento dos regulamentos nacionais, locais e regionais específicas do país. A central cumpre com os requisitos de EN54 Partes 2 e 4.

Apesar disso, certas práticas de instalação ou configuração podem ir contra as normas aplicáveis. Consulte a autoridade competente para confirmar os requerimentos necessários.

## Distintivo CE

Esta central possui marcação CE para indicar que cumpre com os requisitos das seguintes directivas da Comunidade Europeia:

- Directiva sobre compatibilidade electromagnética 89/336/EEC (e a directiva de emenda 92/31/EEC, 93/68/EEC)
- Directiva de baixa tensão 73/23/EEC (e a directiva de emenda 93/68/EEC). • Opção de saída inferior com bueiros e tubo para que o ar volte à área supervisionada para evitar diferentes níveis de pressão de ar (opcional)

## Geral

As centrais VSN LT são configuradas de fábrica para 2, 4, 8 ou 12 zonas.

A central pode aceitar um número ilimitado de botões manuais e um número limitado de detectores automáticos por zona, com as limitações que marquem as normas de desenho e instalação aplicáveis.

A central VSN LT inclui fonte de alimentação integrada e espaço para duas baterias de ácido-jumbo seladas.

As funções da central são controladas por microprocessador e estão disponíveis várias opções de configuração, além dos requerimentos obrigatórios, de opções de atraso de sirenes, verificação de zona ou modo de testes. Verifique a configuração por defeito antes de efectuar algum teste.

Nota:

O material e as instruções deste manual foram cuidadosamente revistos e supõe-se que são correctos. Em qualquer caso, o fabricante declina toda a responsabilidade sobre possíveis erros e reserva o direito a realizar modificações e revisões sem aviso prévio.

# FUNCIONAMENTO

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

As centrais Vision LT foram desenhadas mantendo a máxima facilidade de operação e configuração e a maior qualidade, fornecendo ao utilizador um sistema eficaz e seguro, mantendo o cumprimento das normas vigentes aplicáveis.

### Sistema

O controlo do sistema é feito por um processador ao qual se colocou um programa capaz de supervisionar e manter a segurança do sistema, aumentando a sua fiabilidade.

O acesso ao sistema está protegido por um código de Nível de acesso 2.

Com a ajuda dos indicadores frontais e do besouro, pode ser verificado o estado actual do sistema.

A central Vision LT tem 1 bloco de indicadores de estado de sistema, indicadores de estado por zona (Alarme e Avaria/Anulado/Testes), 1 tecla por zona para anular/teste/habilitar zona e 5 teclas de controlo.

### Fonte de alimentação

As centrais Vision LT possuem fonte de alimentação comutada integrada, com carregador de baterias, de 45W (1,6A) para Vision 2/4LT e 65W (2.4A) para Vision 8/12LT. O sistema é alimentado simultaneamente pelas alimentações: Principal (220Vac) e/ou Secundária (Baterias de emergência).

A fonte é monitorizada pelo microprocessador. A avaria de alimentação principal tem um atraso de 8 min. para evitar avisos/avarias por cortes momentaneos de fornecimentos de 220Vac.

### Zonas de Alarme

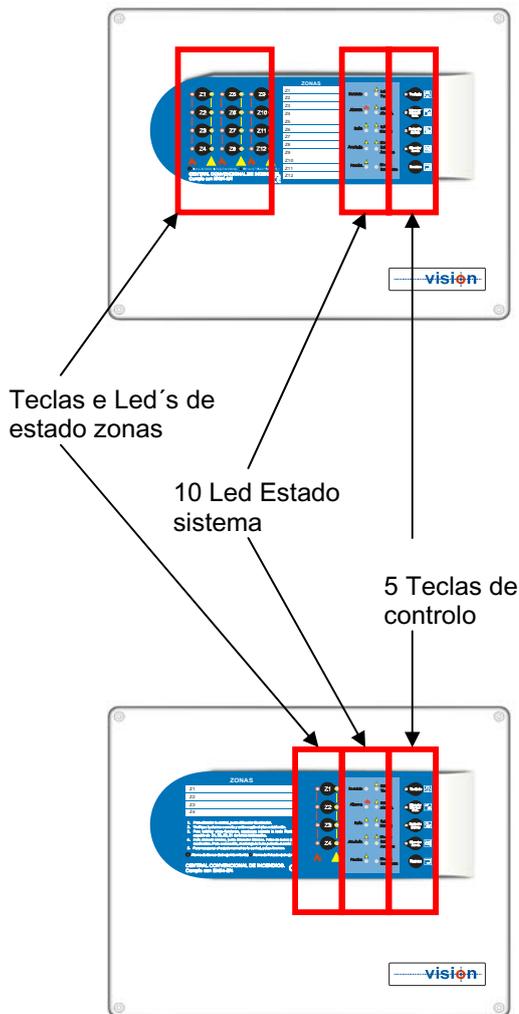
As centrais Vision LT podem ser de 2, 4, 8 e 12 zonas de detecção. Em cada zona é possível ligar até 32 Sensores (Série ECO1000) e/ou botões de alarme.

A central identifica o alarme de sensor o botão de forma diferente.

O funcionamento das zonas é configurável independentemente como:

- Zona Normal: activação imediata de alarme.
- Zona Atraso de Confirmação: O alarme deve manter-se 30 Segundos. Não aplicável a sensores.
- Zona Verificada: A zona rearma-se após o primeiro alarme e mantém-se em espera 10 minutos. Se se verifica um novo alarme da zona durante o tempo de verificação (10min.), O alarme é confirmado e o sistema indica alarme. Caso contrário, o processo reinicia-se sem indicar alarme.

É possível configurar que um curto-circuito na zona seja indicado como alarme ou como avaria (EN54/2).



**EN-54**

**EN54-2: Anexo D**  
 Uma zona não pode ter mais de 32 dispositivos de alarme

**EN54-2: 8.2.4**  
 Deve ser indicado avaria na zona por corte ou curto-circuito

## Saídas

A central Vision LT tem:

-Sirenes: 2 saídas de sirenes que é possível configurar para que se activem com determinadas zonas. Por defeito, qualquer alarme de zona activa todas as sirenes.

-Relés: a central Vision LT tem um relé geral de alarme que se activa com qualquer alarme confirmado de forma imediata, encravado com o led Geral de alarme e um relé de avaria que muda de estado com qualquer avaria no sistema devido à falta de fornecimento eléctrico.



## Atraso de Sirenes

A central possui de uma tecla para activar ou cancelar os atrasos programados para sirenes.

A partir do Nível de acesso 3 (Programador) é possível configurar 2 tempos de atraso (máximo 10 min.).

Tempo 1 (Aceite): tempo dentro do qual o utilizador deve pressionar a tecla *SILENCIAR BESOURO* para reconhecer o alarme. No caso de não fazê-lo activam-se as sirenes. Tempos configuráveis: 0, 30, 60, 90, 120, 150, 180, 210, 240 e 300 segundos.

Tempo 2 (Inspeção): tempo adicional para Inspeção do alarme, após o qual activam-se as sirenes. Tempos configuráveis: 0,1,2,3,4,5,6,7,8,9 e 10 minutos.

É possível seleccionar como disparam as sirenes por cada zona, com ou sem atraso para botões ou detectores e se a zona não activa a sirene.

É possível configurar que 2 zonas simultaneamente em alarme anulem os atrasos activos (ou a decorrer).

O utilizador pode cancelar os atrasos em curso, a partir do Nível de acesso 1, pressionando *ATRASSO SIM/NÃO*. A activação de um botão cancelará atrasos activos (ou a decorrer).

### Funcionamiento con Retardos



## Saída de 24V Auxiliar

A central tem 1 saída de 24V de fonte de alimentação, para ligação de pequenos consumos externos (315mA VSN LT 2/4 e 600mA VSN LT 8/12). Esta saída é configurável como fixa o rearmável (a alimentação é cortada durante alguns segundos cada vez que o sistema é rearmado).

## Configuração

O sistema pode ser configurado a partir do Nível 3 (Programador), para que funcione de acordo com diferentes critérios com o objectivo de ajustar-se a às necessidades do edifício que protege.

A configuração do sistema deve ser efectuada só por pessoal competente e conhecedor do sistema.



## Teclado

As centrais Vision LT têm 5 teclas de controlo e uma tecla por cada zona.

O acesso às funções e às teclas de controlo está limitado a 2 níveis de acesso para utilizador e um terceiro Nível limitado só ao programador.

### **Funções no NÍVEL de acesso 1 (Utilizador)**

Só é possível visualizar o estado do sistema e silenciar o besouro interno:



**TECLADO:** Pressionando durante 3 segundos, realiza-se um teste de leds, iluminam-se todos os leds e soa o besouro interno durante uns segundos.



**SILENCIAR BESOURO:** Permite silenciar o Besouro interno da central quando este foi activado com qualquer incidência. Durante o tempo de Atraso após ACEITAR (Atraso 1), se estiver configurado e se estiver activo, ao pressionar a tecla *Silenciar Besouro*, passa ao tempo configurado de Atraso 2. (**ATRASSO SIM/NÃO:** Permite cancelar atrasos que estejam a decorrer, a partir do Nível 2).

Qualquer operação que esteja acessível no Nível 2, é indicada com um “bip” e um impulso do led de Teclado.

### **NÍVEL de acesso 2 (ACESSO Operador)**

Todas as funções de Nível de acesso 1 estão activas no Nível 2.

#### **Acesso a Nível 2 (Habilitar Teclado)**

Para aceder às funções de utilizador (Nível 2) e habilitar o teclado: Prima a tecla Teclado enquanto digita o código de acesso (1221), pressionando as teclas de zona sucessivamente (Z1,Z2,Z2 e Z1). O led da tecla *Teclado* ilumina-se para mostrar o acesso ao Nível 2. Se não for pressionada nenhuma tecla, a central volta ao Nível de acesso 1 em 3 minutos.



**ATRASSO SIM/NÃO:** Se existem atrasos configurados para sirenes, o *LED de Sirenes Temporizadas* estará iluminado. Prima a tecla para anular os atrasos (o *led da tecla Atrasos Sim/Não* ilumina-se com atrasos anulados). Durante os atrasos que estão a decorrer, é possível anular os atrasos e disparar as sirenes de forma imediata premindo a tecla.

Permite cancelar atrasos em curso.



#### **SILENCIAR SIRENES (Evacuação 3s.):**

-Silenciar/Reactivar Sirenes: Prima a tecla para silenciar as Sirenes (o *led da tecla Silenciar Sirenes* ilumina-se). Prima de novamente para reactivá-las.

-Anular Sirenes: A ausência de alarmes, prima 1 vez para anular as Sirenes (iluminam-se os *leds de Anulada e Sirenes Avaria/Anuladas*). Prima de novamente para habilitar as sirenes. as sirenes anuladas não se activam-se em caso de alarme.

-Evacuação: Prima a tecla durante 3 segundos para activar todas as sirenes.



**REARME:** Realiza um rearme do sistema apagando todas as incidências. Qualquer alarme ou avaria Existente voltará a ser mostrada novamente.

Não rearme o sistema até ter verificada a causa de alarme ou avaria.

### **INDICADOR ACÚSTICO (Besouro interno)**

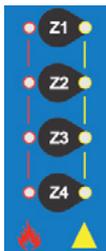


A central Vision LT integra um besouro interno para aviso de incidências. O besouro indica as incidências da seguinte forma:

-Besouro contínuo: Alarme registado em alguma zona ou Evacuação activada.

-Besouro intermitente <sup>\*1</sup>: Avaria no sistema. A avaria de 220Vac está temporizada 10min.

Prima a tecla *Silenciar Besouro* no Nível 1 ou 2 para silenciar o beouro.

**TECLAS DE ZONA:**

-**Anular Zona:** Prima uma vez a tecla da zona desejada. O *led de Anulado* e o *led da tecla de Zona* iluminam-se com zona anulada.

Se uma zona encontra-se anulada, não indicará alarmes ou avarias desta.

Se for anulada uma zona com incidência, a zona anula-se para novas incidências, mas não se eliminam os alarmes ou avarias actuais até rearmar o sistema.

-**Colocar uma Zona em Teste:** Para colocar uma zona em teste, prima a tecla de zona a partir do estado anterior de anulado. O *led de Teste* e o *led da tecla de Zona* piscam para indicar zona em teste.

Os alarmes de zonas em teste activam todas as sirenes durante uns segundos e a zona rearma-se automaticamente.

Com zonas em teste, o relé de avaria muda de estado para indicar a condição.

O alarme de qualquer zona em estado normal (não em teste) anula o modo de testes e activa o sistema normalmente.

**Indicadores do sistema**

A central VISION LT tem 10 indicadores de estado do Sistema e 2 por cada zona.

**Indicadores de Sistema**

**Serviço (Verde):** O led iluminado indica que o sistema está operativo.

-**Led Apagado:** Se o *led de Serviço* está apagado, o sistema não funcionará. Verifique a alimentação principal e de baterias e os fusíveis de ambas.



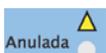
**Alarme (Vermelho):** O led de alarme ilumina-se com qualquer zona em alarme.

-**Led iluminado:** Detectou-se um alarme de incêndio em Alguma zona. Verifique os leds de zona para identificar qual delas encontra-se em alarme. Verifique a zona afectada até identificar a causa do alarme. Prima a tecla de **REARME** (Niv.2) para que o sistema volte ao seu estado normal. Evacuação ilumina o led de Alarme sem led de zona.



**Avaria (Amarelo):** O led de Avaria Geral ilumina-se com qualquer avaria do sistema ou das zonas.

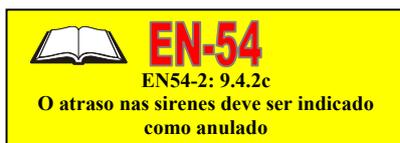
-**Led iluminado:** Detectou-se uma avaria no sistema. Verifique os *leds de Sistema* iluminados e os *leds de Zona* ou *Sirene Avaria/Anulada* com intermitência rápida para identificar a causa da avaria. Corrija a avaria e prima **REARME** (Niv.2) para que o sistema volte ao seu estado normal.



**Anulada (Amarelo):** O sistema tem anulada alguma zona ou os circuitos de saída de sirenes.

Se existem Atrasos de sirenes, o *led de Anulado* ilumina-se juntamente com o *led de Sirenes temporizadas* (EN54/2). No Nível 3 (Programador) é possível configurar que os atrasos de sirenes não iluminem o *led de Anulado*.

-**Led iluminado:** Zonas ou sirenes anuladas ou temporizadas. Se deseja anular momentaneamente os atrasos prima a tecla **ATRASSO SIM/NÃO** no Niv.2 (*Ilumina-se o led da tecla*). Verifique se fica iluminado de forma fixa o *led Amarelo de Zona* ou o de *Sirenes Avaria/Anuladas*. Habilite as zonas ou as sirenes anuladas se estavam, pressionando sobre a tecla de **ZONA** correspondente o **SILENCIAR SIRENES** (O *led de Anulado* apaga-se). Habilite novamente os atrasos se deseja.





**Teste (Amarelo):** Alguma zona está em testes.

-Led iluminado (intermitente lento em Nível de acesso 2): Alguma zona encontra-se em testes. Verifique os *leds de Zona* iluminados (intermitência lenta encravada com o *led de Teste em Nível de acesso 2*). Prima a tecla da *ZONA* correspondente (Niv.2) para colocá-la em serviço.



**Avaria Terra (Amarelo):** Foi detectada uma derivação à terra nos circuitos de zona, sirenes, entrada digital ou 24 V Aux.

-Led iluminado: Avaria de fuga a terra no sistema. Contacte o seu instalador ou empresa de manutenção. As derivações à terra representam um risco alto de avaria na central. Quando se eliminar a condição de derivação à terra, prima *REARME* (Niv.2) para que o sistema volte ao seu estado normal.



**Avaria Alimentação (Amarelo):** Se ha detectado uma avaria em a alimentação da central.

-Led iluminado: Avaria de alimentação. Verifique a alimentação principal de 220Vca e baterias sus fusíveis assim como a saída de 24V AUX (Si é preciso desconecte os terminais de +-24 V). Quando corrija a causa de avaria, prima *Rearme* (Niv.2) para devolver o sistema a su estado normal.



**Avaria de Sistema (Amarelo):** Detectou-se uma avaria grave no sistema.

-Led iluminado: Avaria do controlo interno de programa a avaria de sistema. Desconecte toda alimentação de 220V e baterias até que o *led de Servicio* se apague e conéctela de nuevo. Si o fallo persiste, póngase em contacto com su proveedor.



**Sirenas Avaria / Anuladas (Amarelo):** Avaria nas linhas de sirenes ou sirenes anuladas.

-Led intermitente rápido: Avaria na linha de sirenes por curto-circuito, circuito aberto ou sobrecarga. Verifique o estado das linhas e a resistencia final de linha; verifique também os fusíveis de sirenes. Quando corrigir a causa da avaria, prima *REARME* (Niv.2) para que o sistema volte ao seu estado normal.

-Led iluminado (com led de Anulado iluminado): Sirenes Anuladas. Habilite as sirenes, pressionando a tecla de *SILENCIAR SIRENES* (Niv.2) até que se apague o led Amarelo da zona.



**Sirenas Temporizadas (Amarelo):** As sirenes estão configuradas com atraso para alarmes de sensores em Alguma zona.

-Led iluminado: Existem atrasos configurados para sirenes.

-Led intermitente: Atrasos em curso, ao finalizar os atrasos as sirenes activam-se. Prima a tecla *ATRASO SIM/NÃO* se deseja anular os atrasos em curso. As sirenes activam-se imediatamente com o sistema em alarme.

## Indicadores de Zona



**Zona Avaria/Anulado/Teste (Amarelo):** A zona correspondente encontra-se em avaria, anulada ou em teste.

-Led intermitente rápido (com led de Avaria iluminado): Zona em avaria. Verifique o cabo da zona. Quando corrigir a causa de avaria, prima **REARME** (Niv.2) para que o sistema volte ao seu estado normal.

-Led iluminado (com led de Anulada iluminado): Zona anulada. Habilite a zona, pressionando a tecla de **ZONA** (Niv.2) até que se apague o led Amarelo da zona.

-Led iluminado (com led de Teste iluminado) / (intermitência lenta encravada com o led de Teste em Nível de acesso 2): Zona em testes. Prima a tecla de **ZONA** (Niv.2) até que se apague o led Amarelo da zona.



**Zona alarme (Vermelho):** Algum equipamento da zona está em alarme.

-Led intermitente: Alarme num sensor.

-Led fixo: Alarme num botão.

Verifique a causa do alarme. Prima **REARME** (Niv.2) para que o sistema volte ao seu estado normal.

# INSTALAÇÃO

## Geral

Antes de instalar a central de incêndio ou os sensores, deve verificar de que se cumprem os seguintes critérios, se não o fizer contrário, pode ser que o equipamento fique danificado e que se originem problemas na colocação em serviço do sistema ou que o funcionamento deste seja afectado de forma adversa.

Antes de instalar verifique que o conteúdo da embalagem está em perfeito estado, caso contrário não instale e devolva o conteúdo da embalagem original ao seu fornecedor para que seja substituído.

Antes de seleccionar um lugar para fixar a central de detecção Vision LT, deve verificar que:

- a. A temperatura ambiente de funcionamento permanece entre: **+5°C e +35°C**
- b. A humidade relativa está entre:  
**5% e 95% (sem condensação) e não existe risco de humidade ou água na central.**
- c. A central está montado na parede de forma que permita visualizar claramente os indicadores e aceder com facilidade às teclas de funcionamento. A altura ao solo deve ser escolhida de forma a que o frontal fique ao nível dos olhos (a 1,5 m aproximadamente).
- d. **NÃO** deve colocar a central num lugar exposto a altos níveis de humidade.
- e. **NÃO** deve colocar a central em lugares expostos a vibrações ou acções mecânicas.
- f. **NÃO** deve colocar a central em lugares onde não seja possível o acesso ao equipamento interno e às ligações de cabo.

### Protecção contra interferências transitórias

Este sistema contém equipamentos com protecção contra interferências transitórias. Mesmo tendo em conta que nenhum sistema é imune às descargas e interferências eléctricas, para que estes equipamentos funcionem correctamente e reduzir a sua susceptibilidade, este sistema deve ser ligado à terra correctamente.

Como todos os equipamentos com componentes electrónicos em estado sólido, este sistema pode funcionar mal ou pode ficar danificado se estiver sujeito a descargas eléctricas transitórias induzidas ou a fortes interferências electromagnéticas.

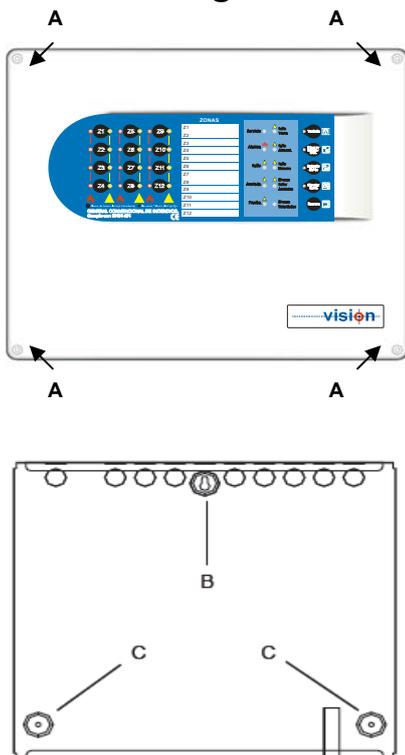
Não se recomenda o uso de cabo externo aéreo devido a que aumenta a sua susceptibilidade às descargas eléctricas nem a instalação da central, linhas ou equipamento cerca de elementos com forte radiação electromagnética.

### Substituição de Baterias

As baterias têm uma duração limitada. Marque a data de instalação de baterias para conhecer a vida útil das mesmas.

Caso seja necessária a sua substituição, use só as baterias recomendadas e retire as velhas em cumprimento da regulamentação vigente. Veja o capítulo de Especificações para mais detalhes.

## Montagem



### Desmontagem da Tampa

Tire a central da embalagem e retire os 4 parafusos (A) da tampa. Deixe a tampa da central e os parafusos num lugar seguro e protegido para reinstalar posteriormente.

### Abertura de orifícios de passagem de cabo

Antes de montar a caixa, abra os orifícios de passagem de cabo necessários. Possui suficientes passagens de tubo pré-furadas na parte superior e posterior da caixa. Consulte o capítulo de cabo para as posições de passagem.

Abra as passagens necessárias com uma pancada seca em cima do orifício desejado. **Para abrir os orifícios de passagem de cabo apoie a caixa numa superfície adequada (por exemplo um banco de trabalho) para evitar a deformação da caixa.**

**Se necessita fazer mais orifícios para a passagem de cabos, desmonte as placas da central e da fonte retire-as antes de furar.** Se necessita realizar outros orifícios, certifique-se que não danifica a placa, para isso retire-a antes de furar a caixa.

Utilize um pincel para retirar completamente as limalhas antes de voltar a instalar as placas.

### Fixação da caixa

A caixa da central Vison LT é fixada através dos três orifícios de fixação (B e C). Se necessita conhecer as cotas e dimensões, consulte o capítulo de especificações deste manual.

Use parafusos de 5mm de diâmetro com buchas ou fixações adequadas à superfície onde deseja instalar a caixa. Preferencialmente utilize buchas adequadas de alta expansão de 40 mm de comprimento.

Coloque a caixa no local desejado e marque o orifício de fixação (B).

Faça um furo de diâmetro adequado à bucha de fixação. Coloque um parafuso de 5mm de diâmetro e 40mm de comprimento sem apertar totalmente, para permitir posicionar correctamente a caixa. Fixe a caixa com um parafuso no orifício (B).

Coloque a caixa a Nível e marque os orifícios (C) nesta posição.

Retire a caixa e coloque-a em lugar seguro para fazer os furos de fixação. **Não faça nenhum furo com a caixa montada.**

Fixe a caixa à parede com parafusos de 5mm de diâmetro de 40 mm de comprimento.

Insira o cabo na caixa usando os buçins e as passagens de tubo adequados.

## Cabo

Todos os cabos devem cumprir a norma actual IEE ou as normas de cabo locais aplicáveis. Observe também os requisitos da norma EN54-14 (23007/14) para cabo e interligação de um sistema de detecção de incêndio, assim como as partes afectadas do Regulamento de Baixa Tensão (RBT).

**Requisito CEM (Compatibilidade Electromagnética):** Para cumprir os requisitos da CEM das Directivas Europeias, é necessário utilizar cabo com malha ou com revestimento metálico.

**Como norma geral, aconselhamos a utilização de cabo de 1,5 mm<sup>2</sup> de secção.**

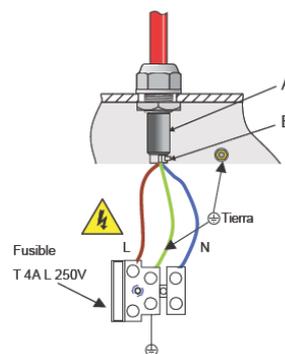
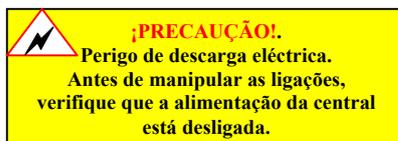
Os cabos devem ser introduzidos na caixa através dos orifícios pré-preparados de 20 mm, situados na parte superior ou na parte de trás da caixa.

### Alimentação da central

A alimentação da central deve estar correctamente identificada no quadro eléctrico com um disjuntor bipolar. **A alimentação da central deve ser ligada através de diferencial independente com elementos de protecção** (fusível, magnetotérmico...) de valores adequados, de acordo com as especificações.

Verifique que os cabos de alimentação são introduzidos na caixa separados dos cabos de Baixa tensão. Ligue os cabos de alimentação aos terminais adequados.

Para a devida protecção; a central deve estar ligada a uma Terra fiável e segura.



### Malhas de cabo

No caso de instalações submetidas a fortes interferências, aconselha-se a instalação de ferrites (A) utilize abraçadeiras (B) em todos os cabos. As malhas devem ser ligadas ao terminal de terra. a malha deve terminar no interior da caixa e ser ligada ao terminal de anilha.

### Cabo de sinalização e controlo

Existem limitações locais para o cabo de sinalização e controlo: os cabos de sinalização e controlo de evacuação (**Circuitos de Sirenes e sinais**), como qualquer cabo que precise funcionar mais de 1 minuto depois do fogo ou aqueles que passem por zonas de alto risco de incêndio devem ser resistentes ao fogo 30 minutos segundo UNE-23.007-14. Em áreas de risco especial, deve ter-se em conta, a regulamentação vigente em cada caso.

## Instalação e colocação em serviço

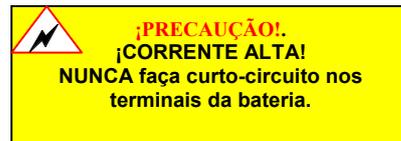
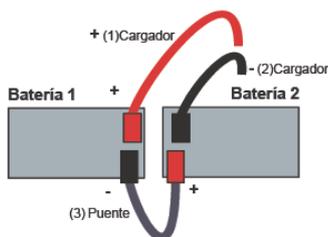
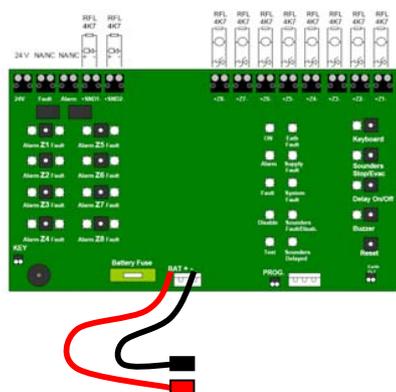
### Ligações de Baterias de emergência

A central deve possuir uma fonte de alimentação de emergência segundo EN54-14. A central Vision-LT pode funcionar com 2 baterias de 12V/7Ah ácido-chumbo (não fornecidas), quando não estiver disponível a alimentação principal. No entanto, esta situação só se deve verificar durante períodos curtos de tempo para evitar a descarga das baterias.

Instale as baterias na caixa evitando que, ao colocá-las, os terminais das mesmas façam contacto com algum componente metálico ou com placas.

Ligue as baterias de acordo com o esquema anexo:

- Cabo Vermelho de carregador de baterias (1)
- Cabo preto de carregador de baterias (2)
- Cabo jumper de interligação das baterias (3).



### Cabo de zona

As linhas de cabo de sensores e botões de detecção e alarme de incêndios devem estar separadas de outros cabos de diferente tensão ou usos.

A central Vision-LT tem dos, quatro, oito o doze zonas de alarme (VSN2-4-8-12 LT)

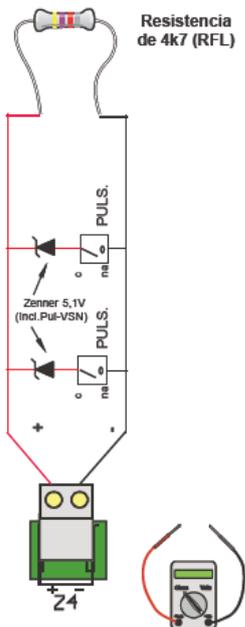
As centrais Vision permitem a ligação de Sensores e Botões na mesma linha de zona, identificando com o Led de zona se o alarme é de **Sensores (led intermitente)** ou de **Botões (led fixo)**. Além disso, permite que o alarme de botões elimine atrasos, se estes estiverem programados cumprindo com os requerimentos da norma EN54/2.

No entanto, a instalação de Sensores e Botões na mesma linha de zona, pode não ser compatível com algumas normas locais. As centrais VSN plus permitem ligar um número ilimitado de botões em cada linha, não obstante determinadas normas locais podem ser mais restrictivas. Verifique a regulamentação vigente aplicável antes de efectuar a instalação dos equipamentos de alarme.

### Terminação de zona RFL

As linhas de zona devem ter no último equipamento, uma resistência fim de linha (RFL) de **4K7 (4700Ω)** fornecida com a central, que estabiliza a zona a 24V (estado normal/repouso).

Todas as zonas devem ter instalada a sua resistência fim de linha (RFL).



### Ligações de Botões

Os botões de alarme de incêndio são ligados à linha de zona com um Diodo Zenner de 5,1V /0,25w (não Fornecido). O botão PUL-VSN integra este diodo Zenner.

As centrais Vision-LT permitem ligar um número ilimitado de botões de alarme em cada zona. Não obstante, a norma EN54-14 limita a 32 o número máximo de dispositivos alarme por zona.

Cada botão deverá ser ligado em Série com um diodo Zener de 5,1V (0,25wat. mínimo) entre positivo e negativo da linha como se indica na figura (O PUL-VSN de MorleyIAS possui o zener).

Antes de ligar a linha à zona, verifique, usando um multímetro, que entre positivo e negativo do cabo de zona lê a RFL (4K7).

### Ligações de Sensores

Os detectores de incêndio são ligados directamente à linha de zona e são alimentados da zona.

A extracção de um detector na linha de zona deve ser detectado como avaria (EN54/2). Para isso, deverá instalar a resistência fim de linha (RFL) na ligação de saída do último sensor entre positivo e negativo da zona.

As centrais Vision-LT permitem ligar até 32 Sensores da MorleyIAS em cada linha, no entanto determinadas normas locais podem ser mais restrictivas.

Leia atentamente os manuais dos sensores antes de ligá-los. Verifique as margens de funcionamento da linha de zona no capítulo de características técnicas deste manual e dos sensores, para conhecer o número máximo de sensores por zona.

O número máximo de sensores na zona deve ser 32, segundo a norma EN54-2. Por outro lado, o seu consumo não pode superar os 3 mA (3000 µA) com a RFL instalada.

$$\text{Nº máximo sensores} < \frac{3000 \mu\text{A}}{\text{consumo cada sensor} (\mu\text{A})} = \text{NºDet}$$

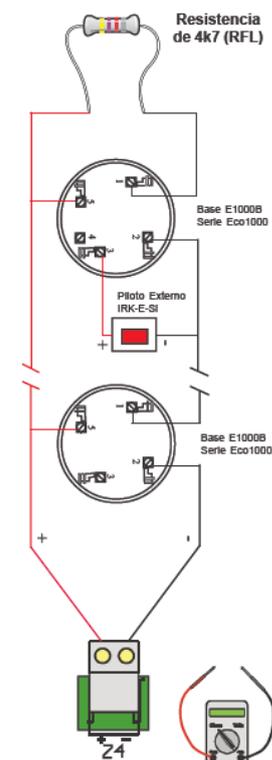
**\*No máximo instalam-se 32 sensores segundo EN54**

**Exemplo** de cálculo de Nº máximo de de sensores por zona, usando Sensores de MorleyIAS Eco1000 Consumo máximo: 80µA em repouso.

$$\text{Nº máx. sensores} < \frac{3000 \mu\text{A}}{80 \mu\text{A}} = 37$$

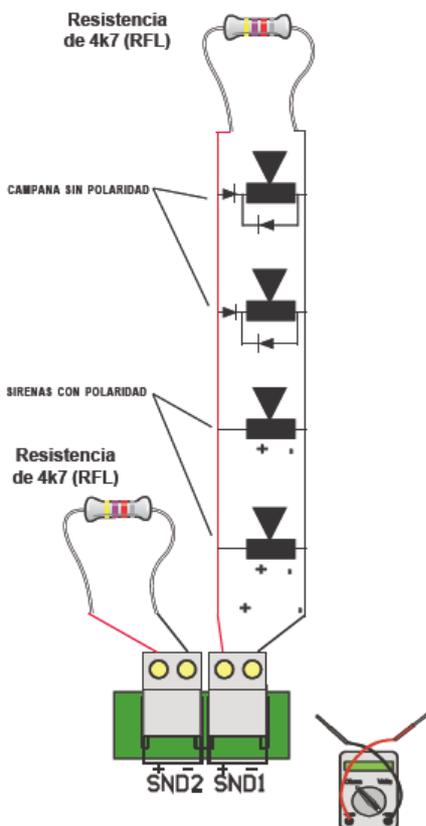
Nº máx. sensores = 37. No entanto, ao não poder superar o máximo de 32: o **número máx. de sensores ECO1000 da Morleylas será 32.**

Antes de ligar a linha da zona à central, verifique, usando um multímetro, que entre positivo e negativo do cabo de zona lê a RFL (4K7).



**EN-54**  
 EN54-2: Anexo D  
 Uma zona não poderá conter mais de 32 dispositivos de alarme

## Ligações de Sirenes



As centrais Vision-LT possuem de 2 saídas de sirenes independentes.

As linhas de cabo de sirenes de incêndios devem estar separadas de outros cabos de diferente tensão ou usos.

Existem limitações locais para os cabos de sinalização e controlo de evacuação: Os circuitos de sirenes e sinais que precisam funcionar mais de 1 min depois do fogo devem ser resistentes ao fogo 30 min no mínimo, segundo UNE-23.007-14.

As sirenes de incêndio são ligadas directamente à linha de sirenes. Deve detectar-se a avaria no cabo de sirenes (EN54/2). Para isso, deverá instalar a resistência fim de linha (RFL) na última sirene da linha entre positivo e negativo.

As duas saídas de sirene devem ter instalada a sua resistência fim de linha RFL, ainda que não a usem.

Para fazer a supervisão da linha de sirenes, a linha em repouso, terá uma tensão invertida de 11V com a RFL instalada.

Cada linha de sirene suporta um **consumo máximo em disparo de 250mA** protegido electronicamente contra curto-circuitos ou exceso de consumo. Verifique os consumos dos equipamentos que deseja ligar para não ultrapassar o consumo máximo total admissível. Verifique a secção de Especificações.

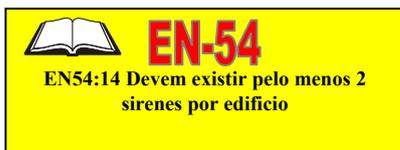
Ligue as sirenes polarizadas correctamente ao positivo e negativo. Se usa campainhas ou sirenes não polarizadas, deverá instalar um diodo de polarização na alimentação de cada campainha no sentido de disparo e outro de protecção em paralelo com a campainha em sentido contrário ao disparo, como se mostra no desenho, caso contrário a central indicará avaria por curto-circuito na linha de sirenes.

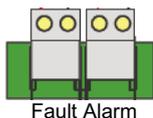
**Para evitar falsos alarmes, recomenda-se não ligar as sirenes até ter terminado o resto das ligações.**

Se deseja testar as sirenes, prima a tecla de *Silenciar Sirenes/Evacuação* durante 3 segundos, a partir do Nível 2 (introduzindo o código de Nível 1: **1221**). as sirenes activam-se. Prima de novamente para silenciá-las.

Antes de ligar as sirenes, verifique que lê a resistencia final de linha (RFL) de 4K7, com um multimetro.

Por defeito as sirenes activam-se com qualquer fogo de qualquer zona, mas é possível configurar as sirenes para activação por zonas e com atraso. Verifique o capítulo de configuração deste manual.





## Ligações de Relés de Alarme e Avaria

A central Vision-LT tem dois relés (NF ou NA) livres de tensão: Relé de alarme e relé de avaria.

O Relé de alarme activa-se com qualquer alarme na central, ao mesmo tempo que o led de Alarme Geral. Uma vez activado, é necessário rearmar a central para rearmá-lo e e volta ao seu estado de repouso até nova incidência.

O sistema pode ser configurado para que os alarmes sejam verificados durante um determinado tempo. Se um alarme não é confirmado, não se activará o relé de alarme. Verifique os capítulos de configuração de zona e de funcionamento deste manual.

### Configuração de Relé NF/NA



Jumpers para configurar relés de avaria e alarme como NF ou NA

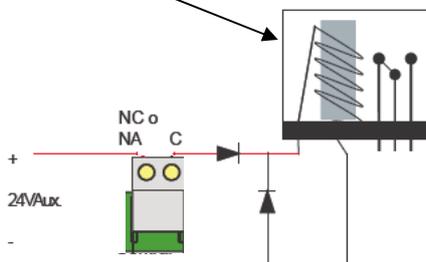
**Nota:** O dibujo muestra la posición dos jumpers para contacto de avaria e alarme Normalmente Abierto (NO) em repouso.

Cada relé pode ser configurado como aberto em repouso NA ou fechado em repouso NF. Coloque o jumper FLT e/ou AL situados na parte inferior de cada relé, conforme deseja. Veja o desenho anexo.

O relé de avaria encontra-se activado em repouso e desactiva-se com qualquer avaria na central o ao retirar as alimentações na central.

As avarias podem ser configuradas como rearmáveis ou como encravadas. Por defeito, as avarias são encravadas, é necessário rearmar a central para repor o relé de avaria ao seu estado de repouso. As avarias rearmáveis são repostas automaticamente o relé de avaria volta de forma automática ao seu estado de repouso, no caso de desaparecer a avaria. Verifique os capítulos de configuração de avarias e de funcionamento deste manual.

Relé auxiliar para consumos no limitados



**Cada relé suporta uma corrente máxima 1 A máx. (carga resistiva)** Para correntes maiores ou tensões de 240 Vac, use relés duplicados externos, com díodo de polarização e díodo de protecção para evitar picos de retorno das bobinas. Ver figura ao lado.

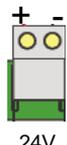
## Saídas 24V Auxiliar (Fixo e Rearmável)

A central Vision possui uma saída de 24 Vdc, configurável através do jumper situado debaixo da regua de 24V (24V cont.) Como fixo ou rearmável.

A selecção de tensão fixa Jumper 24Vcont. colocado proporciona 24V permanentes.

A selecção de tensão rearmável Jumper 24Vcont. retirado, proporciona alimentação rearmável: a tensão Baixa a 0 V uns segundos, cada vez que se rearma da central. Use esta saída para equipamentos que necessitem que a alimentação seja cortada para rearmá-los.

**A potencia máxima é de 300mA(VSN2-4) e 600mA(VSN8-12) a 24Vdc**, protegido electrónicamente contra curto-circuitos ou exceso de consumo.



24V



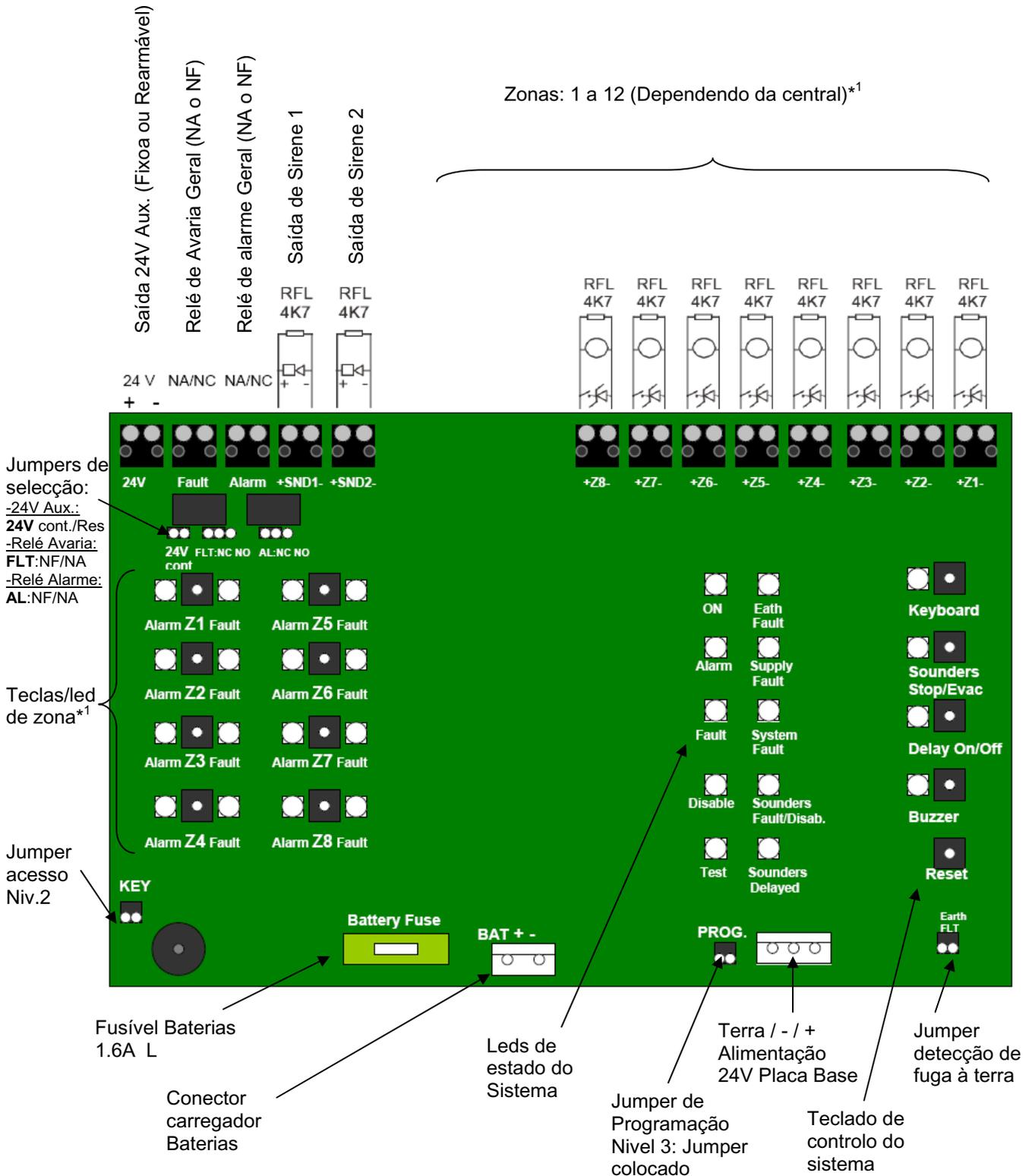
24V cont

Jumper para configurar saída de 24V Fixo ou rearmáveis

**Nota:** A figura mostra a posição dos jumpers para contacto de avaria e alarme Normalmente Aberto (NA) em repouso.

**¡Atenção!** Sempre que ligue **bobinas** como relés o electroímans utilize o esquema de ligação anterior com **díodos de protecção**.

### Esquema da Placa Base



\*<sup>1</sup> A figura mostra como exemplo esquema de ligações de uma central VSN8-LT

# PROGRAMAÇÃO

## Introdução

A central Vision LT admite diversas formas de funcionamento, que são configuráveis no Nível de acesso 3 (Programador).

Antes de proceder à alteração da configuração da central, leia atentamente este capítulo e o capítulo de funcionamento deste manual. Não efectue nenhuma modificação da configuração se não entende perfeitamente o seu funcionamento.

A configuração por defeito que inclui a central é válida para a maioria das instalações e não necessita ser modificada.

Certas opções de configuração podem não respeitar as normas de aplicação locais. Verifique cuidadosamente as normas e configurações a realizar.

## Acesso ao Nível 3 (Programação)

Dentro de Nível de acesso 3 os leds do sistema e a teclas temn funcionamento especial. Verifique cada Opção para conocer su significado e funcionamento.



### Acesso a programação (PROG)

Para aceder ao menú de programação, Coloque o jumper fornecido entre os dos pinos do conector PROG da placa. **O besouro emite um beep cada 10 seg. para avisar do acesso ao Nível 3 e o Led Av.Sistema pisca. O relé de avaria activa-se durante o tempo de acesso no Nível 3.**

### Sair de programação

Uma vez realizada a configuração desejada, retire o jumper de programação (PROG) e a configuração ficará armazenada na memória interna.

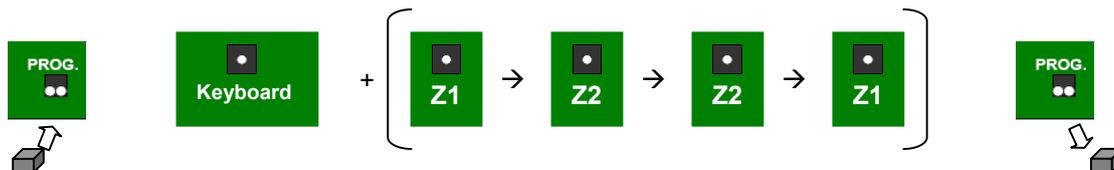
## Programação por defeito (Fábrica)

A central VSN PLUS é fornecida de fábrica com a seguinte configuração, apta para a maioria de instalações. Verifique as opções de configuração para mais detalhes:

- Sirenes **sem Atrasos** (Atraso 1= Atraso 2 = 0s).
- Tipo de **Zona= Normal (Todas): Activação imediata de alarme na zona.**
- Curto-circuito em zona= Avaria.**
- Todas as zonas activam todas as sirenes. Detectores cumprem atrasos e Botões Não.**
- O led de anulado iluminado com atrasos.**
- 2 Zonas em alarme não cancelam atrasos.**
- Avarias encravadas.**

### Para colocar a configuração de fábrica na central:

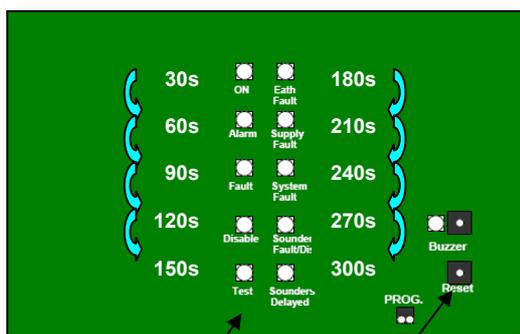
- i) Coloque o jumper de programação (Nível 3)
- ii) Prima a tecla **KEYBOARD** enquanto introduz o código de acesso (1221) pressionando a teclas de zona sucesivamente (Z1,Z2,Z2 e Z1). A central sai de programação com o besouro intermitente rápido.
- iii) Retire o jumper de programação. A central armazena a configuração de fábrica.



Opções de configuração especial (Para mudar ver o capítulo de config. especial):

- Avarias encravadas, Fonte principal e baterías supervisionadas.**
- Alarme de zona para consumo normal** (tipo MorleyIAS)

## ATRASO 1 (reconhecer alarme)



Indicação de tempo configurado

Pressionar RESET para mudar O tempo

**Atraso 1:** tempo máximo para premir a tecla **SILENCIAR BESOIRO** para reconhecer um alarme e passar a Atraso 2. Se não for pressionada a tecla **SILENCIAR BESOIRO** dentro do tempo de Atraso 1, activam-se as sirenes ao finalizar este tempo. É possível configurar 0 seg. (só se cumpre o atraso secundário) a 300 seg. (5 min.) em passos de 30 seg.

Configurar o Atraso primário (R1):

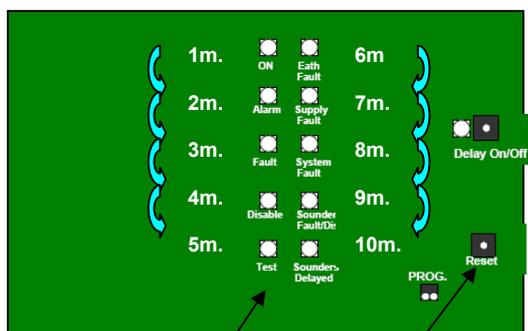
Seleccionar pressionando a Tecla **BUZZER =ON**

Alteração cíclica do atraso com tecla **RESET**

Indicação do tempo configurado:

- Nenhum led = Só Atraso 2 (por defeito)
- Led 1 ON = ON = 30 seg.
- Led 2 Alarm = ON = 60 seg.
- Led 3 Fault = ON = 90 seg.
- Led 4 Disable = ON = 120 seg.
- Led 5 Test = ON = 150 seg.
- Led 6 Earth Fault = ON = 180 seg.
- Led 7 Supply Fault = ON = 210 seg.
- Led 8 System Fault = ON = 240 seg.
- Led 9 Sounders Fault = ON = 270 seg.
- Led 10 Sounders Delayed = ON = 300 seg.

## ATRASO 2 (Inspeção de alarme)



Indicação de tempo configurado

Pressionar RESET para mudar O tempo

**Atraso 2:** tempo máximo uma vez pressionado **SILENCIAR BESOIRO** para inspeccionar a causa do alarme. Após este tempo (Atraso 2) activam-se as saídas de sirenes. Deverá premir a tecla **SILENCIAR SIRENES** para desactivar o disparo de sirenes. É possível configurar 0 seg. (só se cumpre o atraso primário) a 10 min. em intervalos de 1 min.

Configurar Atraso secundário (R2):

Seleccionar pressionando a Tecla **DELAY ON/OFF=ON**

Alteração cíclica do atraso com tecla **RESET**

Indicação do tempo configurado:

- Nenhum led = Só Atraso 2 (por defeito)
- Led 1 ON = ON = 1min.
- Led 2 Alarm = ON = 2 min.
- Led 3 Fault = ON = 3 min.
- Led 4 Disable = ON = 4 min.
- Led 5 Test = ON = 5 min.
- Led 6 Earth Fault = ON = 6 min.
- Led 7 Supply Fault = ON = 7 min.
- Led 8 System Fault = ON = 8 min.
- Led 9 Sounders Fault = ON = 9 min.
- Led 10 Sounders Delayed = ON = 10 min.



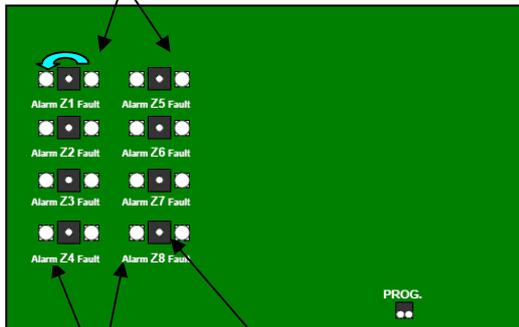
**NOTA:** O funcionamento das saídas de sirenes depende da configuração de disparo para cada zona. Ver o capítulo Disparo de Sirenes por zonas desta secção

FUNCIONAMENTO TEMPORIZADO:

O atraso total máximo, Atraso 1 + Atraso 2, é de 10 minutos (EN54-2).

No caso de existir algum atraso configurado, este será indicado na central através da activação do *led de Sirenes Temporizadas* e o *led de Anulado*.

Led zona Amarelo:  
Curto-circuito =  
Avaria



Led zona  
Vermelho:  
Curto-circuito =  
Alarme

Pressionar Tecla  
de Zona para  
mudar o  
funcionamento da  
zona

### Avaria/Alarme por curto-circuito

É possível seleccionar que um curto-circuito na zona provoque avaria por curto-circuito (EN54) ou alarme de fogo.

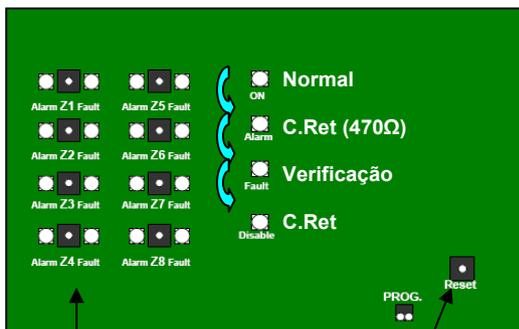
#### Configurar Curto-circuito na Zona: Avaria/Alarme:

Selecione a Zona desejada pressionando a Tecla **ZONA=ON (Amarelo ou Vermelho)** segundo seja configurado a Opção de curto-circuito na zona alarme ou avaria (os leds centrais indicam o tipo de zona. Ver também o capítulo Tipo de Zona desta secção).

Alteração cíclica das opções de curto-circuito na zona com tecla de **Zona**.

- Led 1 ON =**Avaria (por defeito)** um curto-circuito nas linhas de zona é indicado como avaria (EN54-2).
- Led 2 Alarm =**Alarme**. Um curto-circuito na zona Indica-se como alarme de botão.

### Tipo de Zona



Pressionar a  
tecla de Zona  
a configurar

Pressionar  
Reset para  
mudar o tipo

**Tipo de Zona:** é possível configurar o modo de funcionamento de cada zona de alarme, para definir como se alcança a condição de alarme.

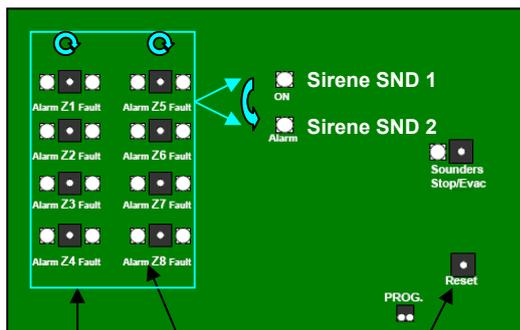
#### Configurar Tipo de zona:

Selecione a Zona desejada pressionando a Tecla **ZONA=ON (Amarelo ou Vermelho)**, ilumina-se o led da referida zona Amarelo ou Vermelho, de acordo com a configuração a Opção de curto-circuito na zona alarme ou avaria.

Alteração cíclica do tipo de zona com tecla **RESET**.

- Led 1 ON **Normal (por defeito):** os alarmes da zona activam-se de forma imediata.
- Led 2 Alarm **Confirmação Retardada (470Ω).** Para detectores de fluxo ou contactos com resistência de alarme de 470Ω, onde seja necessário que antes de ser indicada a condição de alarme, se confirme durante 30 segundos, isto é, a condição de alarme deve manter-se 30 segundos de forma contínua para que a central indique alarme. Os botões activam o alarme de forma imediata.
- Led 3 Fault **Verificação.** Este tipo de zona necessita uma segunda confirmação num período de 10 minutos ou pela a activação da mesma zona ou de outra zona da central. A zona rearma-se com o primeiro alarme e confirma-se se for recibo outro alarme antes de 10 min. Uma vez passados os 10 minutos, inicia-se novamente o processo
- Led 4 Disable **Confirmação Temporizada (470Ω) e Zener.** Tanto os contactos de alarme com resistência de alarme de 470Ω como os botões, devem manter a condição de alarme de forma contínua durante 30 seg. caso contrário, não se indicará alarme.

## Disparo de Sirenes por zonas



Led de zona: Indicação de modo disparo de sirene

Pressionar Reset para seleccionar Sirene 1 ou 2

Pressionar tecla de zona para mudar modo de disparo da sirene

É possível configurar de forma independente como se activa cada sirene para cada alarme de zona para sensores e botões: Se existem o não os atrasos (R1 e R2) ou se a zona não dispara a sirene.

### Configurar Activação de saída de sirenes por zonas:

Seleccionar o menú de configuração de sirenes pressionando a Tecla **SOUNDERS STOP/EVAC.=ON**

Alteração cíclica da sirene seleccionada com tecla **Reset**:

- Led 1 ON = Sirene SND 1
- Led 2 Alarm = Sirene SND 2

-Para a sirene seleccionada:

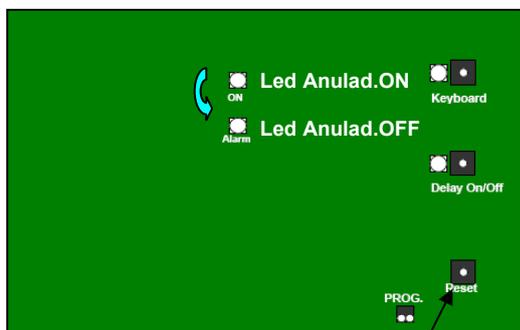
Prima a tecla de **ZONA** cíclicamente para seleccionar como se activa a sirene para cada zona segundo:

Vermelho	Amarelo	Modo de disparo por zona
off ●	on ●	<b>Sensores cumprem Atrasos / Botões. Não</b>
on ●	off ●	Sensores e Botões cumprem atrasos
on ●	on ●	Sensores e Botões sem atraso
off ●	off ●	Não activa a sirene

**Por defeito todas as zonas activam todas as sirenes permitindo atrasos 1 e 2 a sensores (Led Amarelo só), botões sem atraso.** Ver os capítulos Atraso 1 e 2 deste capítulo.

**Nota: Para sair desta Opção, prima de novo a tecla **SOUNDERS STOP/EVAC.**, a central voltará à Opção 1 de configuração (Atraso 1)**

## Indicação do led de Anulado com Atrasos



Pressionar Reset para mudar anulado com atrasos

Por defeito o Atraso ilumina led de anulado: Pode configurar-se se o atraso ilumina o led de Anulado (EN54-2) ou só o led de sirenes temporizadas.

### Configurar o led de Anulado com atrasos:

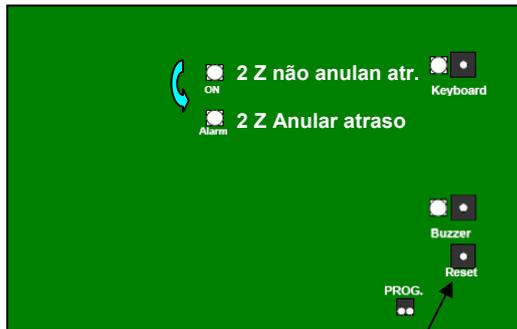
Seleccionar o menú de configuração de sirenes pressionando simultaneamente

**(Tecla **KEYBOARD=ON** + Tecla **DELAY ON/OFF=ON**).**

Alteração cíclico da Opção do led de Anulado com **RESET**

- Led 1 ON = **Led Anulado ON com atrasos (por defeito) (EN54-2)**
- Led 2 Alarm = **Led Anulado OFF com atrasos (só Led de sirenes Temporizadas)**

## Anular atrasos com 2 zonas em alarme



Pressionar Reset para mudar anulado com atrasos

Para alarmes de zona com atrasos, é possível seleccionar que zonas em alarme cancelem os atrasos.

### Configurar: 2 Zonas anulam Atrasos

Seleccionar o menú de configuração de anular atrasos com 2 zonas em alarme pressionando simultaneamente

**(Tecla *KEYBOARD*=ON + Tecla *BUZZER*=ON)**

Alteração cíclica da Opção do led de Anulado com **RESET**

- Led 1 ON = **No (por defeito)**
- Led 2 Alarm = Sim, se Existem duas zonas em alarme, activam-se as sirenes de forma imediata mesmo que existam atrasos configurados ou a decorrer.

## FUNÇÕES ESPECIAIS (NÃO CUMPREM EN54)

### Programação Especial para instalações que não necessitam cumprir EN54

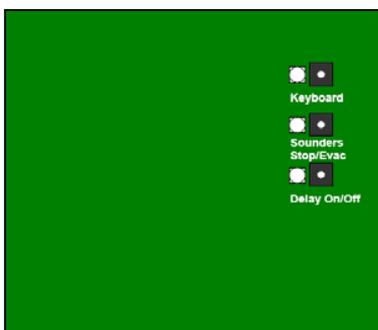
A central permite configurações especiais para avarias rearmáveis, funcionamento só a 24 V, usado em instalações de barcos ou só a 220Vac como subsistema dependente. Estas configurações não cumprem as normas de aplicação EN54-2/4 e só se usam para funcionamentos especiais.

**Recomenda-se que não modifique estas opções, já que o sistema funcionará de forma inadequada e não cumprirá as normas EN54/2 e 4.**

Só em caso de autorização prévia pela entidade competente, pode modificar o funcionamento da central para instalações especiais, por esse facto o sistema permite estas configurações especiais.

Ver configuração das Funções especiais:

Apague completamente a central (alimentação principal e baterias), coloque o jumper de programação (**PROG**), alimente a central normalmente, iluminam-se os leds das funções especiais:



Led KEYBOARD =ON= **Avarias encravadas. As avarias necessitam REARME (Por defeito)**  
=OFF=Avarias Rearmáveis. As avarias Rearmam-se de forma automática ao desaparecer a avaria.

Led SOUNDERS =ON = **Se indica a Avaria de alimentação principal 220V (por defeito)**  
=OFF= Não se indicam as Avarias de alimentação principal.

Led DELAY ON/OFF =ON = **Indicam-se as avarias de baterias (por defeito)**  
=OFF= Não se indicam as Avarias de baterias.

-Configuração por defeito:

Por defeito ao arrancar devem iluminar-se os três LED's anteriores.

Mudar configuração das Funções especiais:

Apague completamente a central (alimentação principal e baterias), ponha o jumper de programação (**PROG**), alimente a central normalmente, iluminam-se leds das funções especiais:

- Prima a tecla da função que deseja modificar.

Retire o jumper de programação (PROG), a central armazenará a configuração e mostrará o estado actual do sistema.

# ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

## Geral

As centrais Vision LT (VSN 2-4-8-12) foram desenhadas para que cumpram com os requisitos da norma EN 54, parte 2/4.

Esta central cumpre a Directiva europeia de Baixa tensão 73/23/EEC (a Directiva de emenda 93/68/EEC), pela aplicação da norma de segurança em 60950.

A central cumpre com os requisitos de protecção essenciais da Directiva de CEM (compatibilidade electromagnética) 89/336/EEC e as directivas de emenda 92/31/EEC e 93/68/EEC, pela aplicação de 50081-1, (emissões) e 50130-4, (imunidade).

## Especificações mecânicas:

Material:	IP30. Caixa de aço lacado e frontal ABS. Cor RAL9002
Dimensões (mm) montada:	315 (altura) x 380 (largura) x 100 (prof.)
Peso aproximado:	3 kg (sem baterias)

## Especificações medio ambientais:

Temperatura de funcionamento	5 a 35°C (-5 a 45°C máx.)
Húmidade ambiental funcionamento	5 a 95% HR sem condensar
Altura sobre Nível do mar:	máximo 2000 m
Grau de protecção:	IP 30, (EN 60529)
Vibração:	EN 60068-2-6, 10-150 Hz a 0,981ms <sup>-2</sup> , 0,1g <sub>n</sub> (Cumprir os requisitos de EN 54-2/4)
CEM (Compatib.electromag.)	Emissões: EN 50081-1 Imunidade: EN 50130-4
Segurança:	EN 60950

## Passagens de cabo:

Entrada de cabo:	Orifícios de 17 x 21 mm na parte superior da caixa e de 9 x 21 mm na parte posterior da caixa.
------------------	--

## Fusíveis e protecções:

Alimentação principal:	F 4A L 250V
Sirenes:	Electrónico autorearmável 250mA indep por sirene
Alim.Aux. 24V	Electrónico autorearmável 300mA máx. (VSN LT 2/4) / 600 mA máx. (VSN LT 8/12)
Baterias:	F 1.6A L 250V

**Indicadores luminosos:**

Leds indicadores\*<sup>1</sup>: ALARME, Alarme e Avaria de zona, Serviço, Avaria geral, Anulado geral, Em teste, Avaria de Terra, Avaria de Alimentação, Avaria de sistema, Sirene Avaria/anulada, Sirenes Temporizadas e 2 led de estado por Zona.

Leds Indicadores nas teclas\*<sup>1</sup>: Acesso Nível 2, Sirenes Silenciadas, Atrasos anulados, Besouro Silenciado e Zona Anulada o em testes por zona.

\*<sup>1</sup>No Nível 3 os leds da central tem funções especiais de indicação de programação.

**Teclas de controlo:**

Teclas para as seguintes funções\*<sup>2</sup>:

Teclado: Acesso Niv 2 com chave/(código)/Teste de leds

Silenciar Sirenes/Evac.: Silenciar/Reactivar/Anular Sirenes ou Evacuação

Atraso Sim,/Não: Anular/Cortar atrasos

Silenciar Besouro: Silencio interno do besouro

Rearme: Rearme da central

Teclas de Zona: Anular/Teste/Serviço

\*<sup>2</sup>No Nível de acesso 3 as teclas têm funções de selecção.

Jumper de controlo de fuga à terra (EARTH FAULT)

Jumper de acesso ao Nível 3 (PROG)

**Fonte de alimentação:**

A alimentação principal é fornecida via uma unidade de isolamento, bipolar e externa à placa de CPU. Os valores da fonte de alimentação são:

VNS2/4 LT: 90-264V~ (ac), 50/ 60Hz, 45W (1.6A.)

VNS8/12 LT: 90-264V~ (ac), 50/ 60Hz, 65W (2,4A.)

**Especificações da fonte de alimentação:**

Fusível de entrada: T 4A L 250V (5 x 20 mm)

Valores de saída:

Tensão de saída: 27Vdc +/-7%

Corrente saída: VNS2/4 LT: 1,6A (Máxima carga de circuitos externos 1,2A: Circuitos de Zonas, Sirenes, e 24V Aux.)

VNS8/12 LT: 2,4A (Máxima carga de circuitos externos 1,8A: Circuitos de Zonas, Sirenes, e 24V Aux.)

Valores de saída - Carregador:

Tensão carregador: 27,3V a 20°C (temperatura compensada)

Corrente carg.: 260mA

Máximo batería carregada a 80% em 24 horas:7Ah

Compatibilidade Electromagnética EMC:EN55022 Classe B;

EN61000/2/3,3; EN61000/4/2,3,4,5,6,8,11; ENV50204

Segurança: UL60950

**Tamanho das baterias recomendado:**

12V 7Ah Ácido plomo estanques sem manutenção.

Recomendam-se baterias internas e seladas de ácido chumbo fornecidas pela Morley-IAS.

**Nota 2:** As baterias devem ser substituídas cada quatro anos no máximo. A vida das baterias depende da temperatura ambiental. Consulte as especificações técnicas do fabricante.

**Circuitos Externos\*1:****Circuitos de Zona**

Existem dois circuitos de zona na (VSN2-LT), quatro (VSN4-LT), oito (VSN8-LT) ou doze (VSN12-LT) circuitos de zona de detectores e/ou botões. A central foi desenhada para funcionar com a maioria das marcas. Recomenda-se a instalação de sensores Série Eco1000 da Morley-IAS.

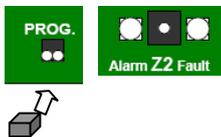
A central admite 32 detectores da Série Eco1000 da Morley-IAS por zona e um número ilimitado de botões.

Tensão máxima na zona de 27,5Vdc (Normal) a 21Vdc.

Valores de estado de zona em % aproximado da tensão máxima em zona 27,5Vdc em condições normais:

Avaria Curto-circuito*1	0% - 7% de 27,5V (V inferiores a 1,9Vdc / I maior de 54mA)
Alarme Botão:	7% - 27% de 27,5V (Intervalo:1.9Vdc/54mA a 7,4Vdc/42mA)
Alarme Detector:	27% - 70% de 27,5V (Intervalo:7.4Vdc/42mA a 19Vdc/17mA)
Repouso:	70% - 93% de 27,5V (Intervalo:19Vdc/17mA a 25,5Vdc/4mA)
Circuito aberto:	93% - 100% de 27.5V (superior a 25,6Vdc)

\*1 Corrente máxima na zona: 57mA a 0V



\*2 Função especial paragem de alarme com Detectores de baixo consumo (27% - 87%). Para seleccionar Alarme para detectores de baixo consumo tipo **Série 9000 da ESSER**, desligue completamente a central e volte a ligá-la com o jumper de Prog. colocado. Prima a tecla Z2 até seleccionar a Opção desejada. Esta selecção é indicada pela iluminação do Led Amarelo da Z2:

Zona normal MorleyIAS: Led Amarelo da Zona 2 = OFF

Zona ESSER: Led Amarelo de Zona 2 = ON

Retire o jumper de programação, a central guardará a configuração e mostrará o estado actual do sistema.

**2 Circuitos de sirene:**

A central possui duas saídas supervisionadas e configuráveis.

Carga máxima 0,250A em alarme, com protecção electrónica auto-rearmável.

**2 Relés Alarme e Avaria:**

Contactos: configurável por jumper para NF ou NA máximo 30Vdc/ 1A (Carga resistiva).

**Saída 24V Auxiliar:**

A central tem saída de 24V Aux. : 24V permanentes ou 24V rearmáveis configurável por jumper. 18,5 - 28,5Vdc (24Vdc nominal) / 0,3Amáx. (VSN2/4-LT) e 0,6A máx. (VSN8/12-LT)

Notas:

**Para mais informação:**

[www.morley-ias.es](http://www.morley-ias.es)

**Honeywell Life Safety Iberia**

C/Pau Vila 15-19  
08911 Badalona (Barcelona)  
Espanha

T: 902 03 05 45

E: [infohlsiberia@honeywell.com](mailto:infohlsiberia@honeywell.com)

Morley-IAS Espanha reserva-se o direito de efectuar quaisquer modificações ao desenho ou especificações, com vista com o desenvolvimento contínuo.

doc.MIE-MI-580pt | Rev 02 | 08/16  
© 2016 Honeywell International Inc.

